



PROFACTOR[®]
DER DEUTSCHE QUALITÄTSSTANDARD

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



КЛАПАНЫ РАДИАТОРНЫЕ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ

Артикулы: PF RVT 380, PF RVT 381, PF RVT 382, PF RVT 383
PF RVT 384 — головка термостатическая

Profactor Armaturen GmbH
Adolf-Kolping-Str. 16, 80336 München, Germany, Telefon: +49 89 21546092
E-mail: info@pf-armaturen.de, www.profactor.de



1. Назначение и область применения

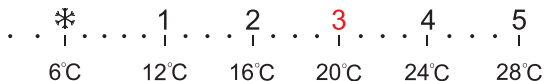
Термостатические радиаторные клапаны устанавливаются на подводящий трубопровод к радиатору в однетрубных и двухтрубных системах отопления. Предназначены для автоматического регулирования величины потока теплоносителя и поддержки постоянной желаемой температуры внутри помещения.

Применение термостатических клапанов позволяет уменьшить потребление тепловой энергии, очень удобно в использовании, поддерживается комфортная температура.

2. Технические характеристики

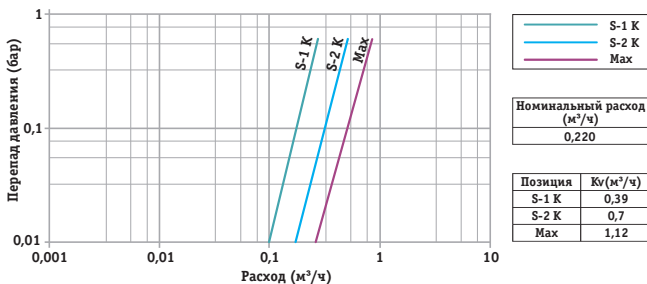
Артикул	PF	RVT 380	RVT 381	RVT 382	RVT 383
Тип вентиля		Прямой		Угловой	
Номинальный размер	DN	15	20	15	20
	G/R	½"	¾"	½"	¾"
Резьба для присоединения полусгона	M	M26x1,5	M32x1,5	M26x1,5	M32x1,5
Резьба для присоединения термоголовки	M	M30x1,5			
Максимальное рабочее давление	бар	10			
Максимальное допустимый перепад давления	бар	1			
Номинальный расход (qmN)	м³/ч	0,220	0,260	0,245	0,275
Максимальная температура рабочей среды	°C	120			
Гистерезис	°C	0,8			
A	мм	78	81,5	51	56
B	мм	110,5	113,5	132,5	134,5
C	мм	52	53	25	27,5
D	мм	14	15	13	13,5
E	мм	15,5	16	15,5	16
Вес клапана	г	230	300	215	285
Вес термоголовки	г	128			
Средний срок службы	лет	15			

Установочная шкала на термостатической головке соответствует следующей температуре:

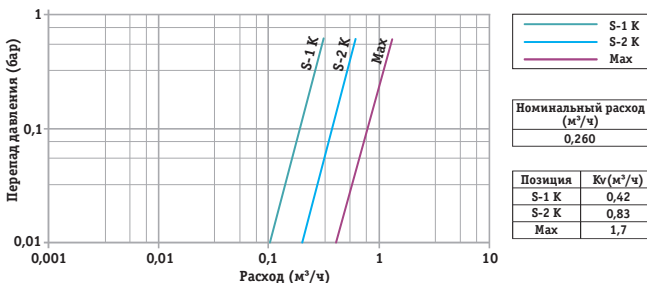


Графики зависимости перепада давления от расхода:

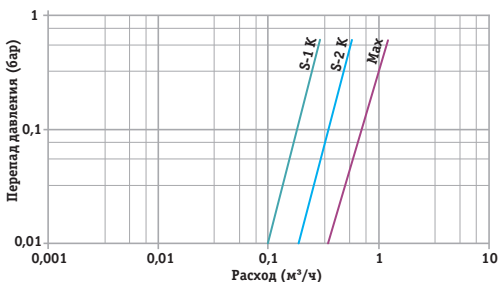
Клапан радиаторный прямой модель PF RVT 380



Клапан радиаторный прямой модель PF RVT 381



Клапан радиаторный угловой модель PF RVT 382

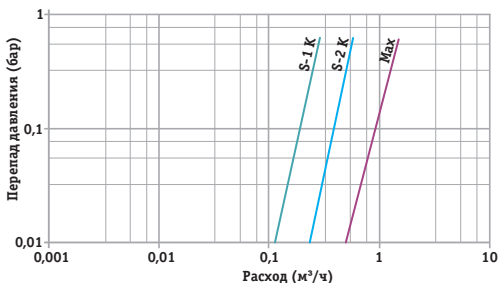


—	S-1 K
—	S-2 K
—	Max

Номинальный расход (м³/ч)
0,245

Позиция	Kv (м³/ч)
S-1 K	0,41
S-2 K	0,78
Max	1,51

Клапан радиаторный угловой модель PF RVT 383



—	S-1 K
—	S-2 K
—	Max

Номинальный расход (м³/ч)
0,275

Позиция	Kv (м³/ч)
S-1 K	0,44
S-2 K	0,91
Max	2,06

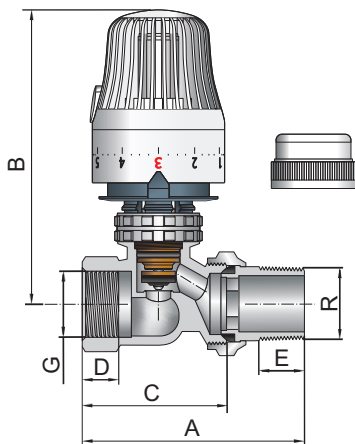
3. Конструкция и применяемые материалы

Серия термостатических клапанов PF RVT 380 – 383 и термостатическая головка PF RVT 384 соответствуют требованиям европейского стандарта DIN EN 215 и ГОСТ 30815-2002.

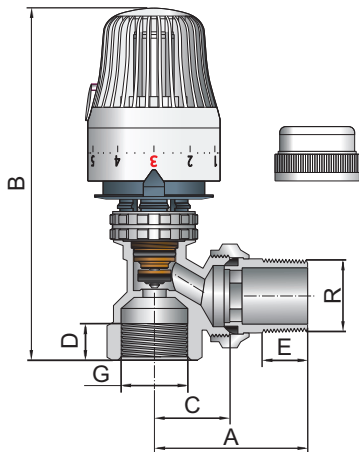
Компания Profactor Armaturen оставляет за собой право внесения в конструкцию изменений, не приводящих к ухудшению технических параметров изделия.

Габаритные и монтажные размеры :

*Клапан радиаторный
прямой модель
PF RVT 380 – 381
с термоголовкой
PF RVT 384*



*Клапан радиаторный
угловой модель
PF RVT 382 – 383
с термоголовкой
PF RVT 384*



Поз.	Наименование	Материал
1	Маховик термоголовки	ABS пластик
2	Сильфонная трубка	Латунь
3	Стопорный штифт	ABS пластик
4	Демпферная пружина	Сталь пружинная DIN 66Mп4
5	Жидкость	—
6	Камера термостата	Сталь оцинкованная
7	Шток термоголовки	ABS пластик
8	Главная пружина	Сталь пружинная DIN 66Mп4
9	Накидная гайка термоголовки	Латунь CW614N
10	Уплотнитель крышки буксы	EPDM 75
11	Пружина штока клапана	Сталь нержавеющей AISI 304
12	Уплотнитель буксы	EPDM 75
13	Шток клапана	Сталь нержавеющей AISI 304
14	Тарелка клапана	Латунь CW614N
15	Прокладка клапана	EPDM 75
16	Корпус клапана	Латунь CW617N
17	Букса клапана	Латунь CW614N
18	Уплотнительные кольца штока	EPDM 75
19	Уплотнитель полусгона	EPDM 75
20	Полусгон	Латунь CW617N
21	Накидная гайка полусгона	Латунь CW617N
22	Защитный колпачок	ABS пластик

4. Принцип работы

Жидкость внутри герметично запаянной камеры (6) термостата головки расширяется или сжимается под воздействием температуры окружающей среды. В результате этого процесса верхний глухой конец сифонной трубки (2) совершает возвратно–поступательное движение, что в свою очередь приводит в движение шток (7) термоголовки.

Затем это действие через демпферную пружину (4) передаётся на подпружиненный шток (13) клапана, который опускает и поднимает тарелку (14) седельного затвора, тем самым изменяя величину потока теплоносителя внутри клапана.

Когда температура воздуха в помещении поднимается, шток идёт вниз и величина потока уменьшается, тем самым снижая температуру. В случае падения температуры шток идёт вверх, увеличивая расход теплоносителя. Если в помещении появляются другие дополнительные источники тепла (солнечный свет, электроприборы, люди и т.д.) клапан автоматически блокирует поступающий объём теплоносителя, что приводит к экономии энергопотребления.

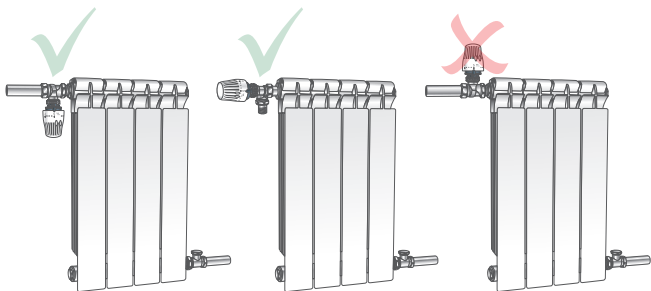
5. Установка и эксплуатация

Отверните и снимите защитный колпачок (22) с корпуса термостатического клапана перед установкой. Убедитесь, что стрелка на корпусе соответствует направлению потока теплоносителя и присоедините клапан к трубопроводу.

При регулировке системы отопления можно использовать защитный колпачок для настройки вручную, который следует открутить после окончания регулировки.

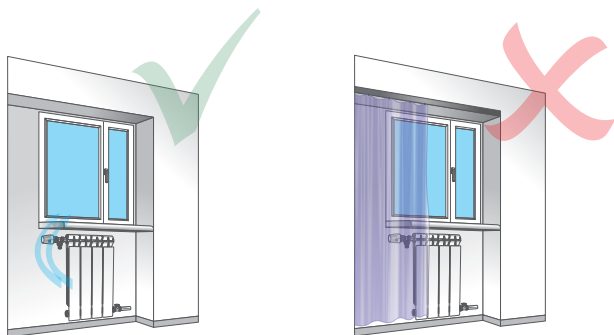
Поверните термоголовку против часовой стрелки в позицию номер 5. Закрепите головку на корпусе крана, закрутите и затяните накидную гайку (9) ключом с резиновыми губками с усилием приблизительно 20 Нм.

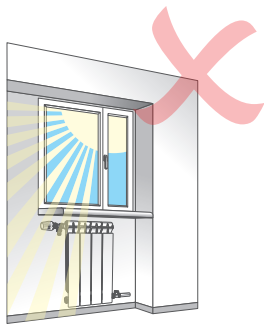
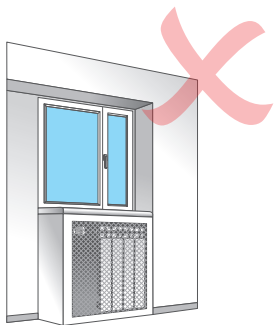
Термостатическая головка должна быть установлена в горизонтальном или вертикальном положении вниз головой. Не устанавливайте термоголовку в направлении вверх.



Убедитесь, что имеется достаточно места для установки, обслуживания и движения воздуха. Для более корректной работы термостатический элемент головки должен находиться на достаточном расстоянии от источников тепла (горячий трубопровод, горячий воздушный поток и т.п.).

Избегайте воздействия прямых солнечных лучей на термозлемент. Запрещается накрывать термоголовку занавесками, одеждой, бумагой и разной пластиковой плёнкой.





В прорези регулировочного маховика термоголовки вставляются сверху два стопорных штифта (3), с помощью которых можно ограничить или заблокировать диапазон регулирования температуры.

После окончания отопительного сезона в летнее время следует полностью открыть клапан, установив его термоголовку в положение 5. Для полного перекрытия потока теплоносителя допускается использование защитного колпачка (22).

6. Условия хранения

Данные изделия должны храниться в упаковке предприятия-изготовителя внутри сухих помещений при температуре не выше 40°C.

7. Гарантия изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие термостатических радиаторных клапанов PROFACTOR® техническим параметрам и требованиям безопасности при условии соблюдения потребителями правил использования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Для дилеров — по вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в представительство компании Profactor Armaturen GmbH.

Адрес электронной почты: info@pf-armaturen.de



Произведено по заказу Profactor Armaturen GmbH компанией East Way Income LTD., Unit 702, 7/F, Bangkok Bank Building No.18 Bonham Strand West, Hong Kong. Tel.: (852) 2201 1032, Fax: (852) 3105 0902. E-mail: profactor@eastwayincome.com

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

Warranty card No.

Наименование товара:

Name of the product

Артикул, типоразмер:

Article, size

Количество:

Quantity

Название и адрес торгующей организации:

Seller name and address

Дата продажи:

Date of purchase

Подпись продавца:

Seller signature

Штамп или печать

торгующей

организации:

Seller stamp

С условиями гарантии согласен (ФИО):

I agree with the warranty terms

Подпись покупателя:

Buyer signature

Гарантийный срок — 2 года с даты продажи конечному потребителю.

2 years warranty period.

При предъявлении претензии к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны
 - название и адрес организации, производившей монтаж
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие
 - краткое описание дефекта
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, тов. чек)
3. Данный гарантийный талон

In case of any claims to the product quantity the following documents should be submitted:

1. Application with customer and product details:
 - Name of the customer, actual address and phone number
 - Article of the product
 - Reason for the claim
 - Plumbing system where installed (name, address, phone number)
2. Invoice copy and receipt
3. Warranty card

Отметка о возврате или обмене товара:

Return/exchange comments

Дата:

Date

Подпись:

Signature